

0.0.1 Misfortune

0.0.1 duggatasuttaṃ

1. At one time the Auspicious One was dwelling in Savatthi at Jeta's Grove, Anathapindika's Park. At that place, the Auspicious One addressed the bhikkhus: "Bhikkhus." "Bhante," those bhikkhus replied to the Auspicious One. The Auspicious One said this:

ekam samayaṃ bhagavā sāvatthiyaṃ viharati jetavane anāthapiṇḍikassa ārāme. tatra kho bhagavā bhikkhū āmantesi 'bhikkhavo'ti. 'bhadante'ti te bhikkhū bhagavato paccassosum. bhagavā etadavoca:

2. This samsara is without a discoverable beginning. A first point is not discerned of beings roaming and wandering on, hindered by ignorance and fettered by thirst. Whichever, O bhikkhus, misfortunate and miserable one you may see, you must reach the conclusion: "For us too, we have undergone such form [of misfortune and misery] on this long path." What is the reason for that? [Because] O bhikkhus, this samsara is without a discoverable beginning. A first point is not discerned of beings roaming and wandering on, hindered by ignorance and fettered by thirst. This much, O bhikkhus, is just enough to be estranged in all sankharas, enough to fade away in them, enough to be liberated in them.

anamataggoyam bhikkhave, saṃsāro. pubbā koṭi na

paññāyati avijjānīvaraṇānaṃ sattānaṃ taṇhāsaṃyojanānaṃ sandhāvataṃ saṃsaratam. yaṃ bhikkhave, passeyyātha duggataṃ durupetaṃ,¹ niṭṭhamettha gantabbaṃ: 'amhehipi evarūpaṃ paccanubhūtaṃ iminā dīghena addhunāti'. taṃ kissa hetu? anamataggoyaṃ bhikkhave, saṃsāro. pubbākoṭi na paññāyati avijjānīvaraṇānaṃ sattānaṃ taṇhāsaṃyojanānaṃ sandhāvataṃ saṃsaratam. yāvañcidaṃ bhikkhave, alameva sabbasaṅkhāresu nibbindituṃ, alaṃ virajjitūṃ, alaṃ vimuccituntī.

